



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7185126 / 12.04.2019
Purch. ord. no.: 5500041212
Purch. ord. Date: 19.04.2018
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30021345 / 27.04.2018
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: Görg, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6163 / 09841/407-6144

loading station: 14248

Delivery note

180225563
500 P224086
26284

Weights (gross/net)
Gross weight 4.502,025 KG Net weight 3.376,625 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510311480 Transmission Housing cpl Customer article number: 2510311480 Position 1	425 PC	3.376,625 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	17 PC	248 KG
900002	TBA-501711 Tray TH DCT300 RSA fin-red/green/blue	102 PC	877 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 425
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 12
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 15/04/2014
Firma:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

CMR

1 Absender Magna PT B.V. & Co. KG Werk Rosenberg Hermann-Hagenmeyer-Straße 1 D-74749 Rosenberg			Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Ab-machung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr (CMR)			
2 Empfänger Magna PT SPA C/O Schweizer Logistic Plant Modugno, Via Die Coclamini 4 I-70026 MODUGNO			16 Frachtführer Schweitzer GmbH & CO. Internationale Spedition KG Carl Benz Straße 23 D-71634 Ludwigsburg			
3 Auslieferungsort des Gutes Modugno, Italia unloading point: 14248 12.04.2019			17 Nachfolgende Frachtführer			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes D-74749 Rosenberg, Germany 12.04.2019			18 Vorbehalt und Bemerkungen des Fahrers			
5 Beigefügte Dokumente SHPMT REF. No. 234785			The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with ist signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned In CMR, on behalf of the buiseness as mentioned in box 2, to the place of destinatin In box 3			
6 Kennzeichen	7 Anzahl	8 Verpackung	9 Bezeichnung	10 Statistik	11 Bruttogewicht	12 Umfang
234785	6	Rack	Transmission parts	87084050	1.249	
		Plastic Pallet	Clutch Housing			
13 Anweisungen des Absenders			19 Zu zahlen vom Fracht Ermäßigung -	Absender	Währung	Empfänger
			Zwischensumme			
			Zuschläge			
			Nebengebühren			
			Sonstiges +			
			Summe			
14 Rückerstattung						
15 Frachtzahlungsanweisung			20 Besondere Vereinbarungen			
			KUENNE-MAGEL S.r.l. Via dei Coclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) 24 Gut empfangen			
21 Ausgefertigt in D-74749 Rosenberg			24 Gut empfangen 15 APR 2019			
22 Unterschrift und Stempel Absender			23 Unterschrift und Sempel Frachtführer			
25 Ermittlung der Tarifentfernung			28 Lademittel - Tausch			
von	bis	km	Paletten - Absender		"Ricevuto con riserva di verifica di quantità e quantità"	
			Anzahl	Tausch	Anzahl	Tausch
			Euro-Palette		Euro-Pal.	
			Gitterbox-Pal.		Gitterbox	
26 Vertragspartner des Frachtführers						
27 Kfz Anhänger	Kennzeich Nutzlast HN-DA 383 HB-SC 822		Bestätigung des Absenders		Bestätigung des Empfängers	
Benutzte Genehmigung Nr.			National, Bilateral, EG, CEMT			

rosa = Exemplar für Absender rose = Exemplaire pour l'expéditeur rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger bleu = Exemplaire du destinataire blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer vert = Exemplaire du transporteur grün = Exemplar für Frachtführer
rosa = Exemplar für Absender rosa = Exemplar für Absender rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger blau = Exemplar für Empfänger blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer grün = Exemplar für Frachtführer grün = Exemplar für Frachtführer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Lorienstr. - F 91438 Bad Windsheim			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Götting S.P.A. VIA DEL CICCAGNINI 4 I-70026 Modugno			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de		
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)		
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Magna PT B.V. & Co. KG Land/Pays Werk Bad Windsheim Datum/Date			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.		
5 Begleitende Dokumente Documents accompagnant Lieferchein 234768 234785			19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 40x Getriebegehäuse 6x - " - - (C Rosenberg)			11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 12810 1250 14063		
7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis			12 Umfang in m³ Cubage m³		
8 Art der Verpackung Mode d'emballage			13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		
9 Offiz. Benennung i. d. Beförderung Désignation officielle de transport			20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		
10 Statistiknummer No. statistique			21 Ausgefertigt in Etabli à Bad Windsheim		
11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg			22 Gut empfangen Réception des marchandises		
12 Umfang in m³ Cubage m³			23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) "Rosenberg"		
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières			24 Datum Date 13 APR 2019		
14 Rückerstattung Remboursement			25 Angaben zur Ermittlung der Entemung mit Grenzübergängen Burgheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim		
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement			26 Vertragspartner des Frachtführers		
16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays)			27 Amtliches Kennzeichen Kfz HNL-DA 383 Anhängern 4B-SC 822		
17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)			28 Benutzte Gen.-Nr.		
18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs			29 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		
19 zu zahlen vom: A payer par:			30 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières			31 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
21 Ausgefertigt in Etabli à			32 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
22 Gut empfangen Réception des marchandises			33 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)			34 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
24 Datum Date			35 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
25 Angaben zur Ermittlung der Entemung mit Grenzübergängen Burgheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim			36 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
26 Vertragspartner des Frachtführers			37 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
27 Amtliches Kennzeichen Kfz			38 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
28 Benutzte Gen.-Nr.			39 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
29 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift			40 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
30 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			41 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
31 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			42 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
32 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			43 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
33 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			44 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
34 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			45 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
35 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			46 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
36 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			47 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
37 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			48 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
38 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			49 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
39 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			50 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
40 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			51 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
41 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			52 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
42 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			53 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
43 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			54 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
44 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			55 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
45 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			56 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
46 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			57 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
47 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			58 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
48 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			59 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
49 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			60 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
50 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			61 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
51 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			62 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
52 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			63 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
53 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			64 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
54 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			65 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
55 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			66 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
56 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			67 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
57 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			68 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
58 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			69 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
59 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			70 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
60 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			71 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
61 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			72 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
62 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			73 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
63 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			74 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
64 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			75 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
65 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			76 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
66 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			77 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
67 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			78 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
68 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			79 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
69 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			80 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
70 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			81 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
71 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			82 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
72 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			83 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
73 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			84 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
74 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			85 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
75 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			86 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
76 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			87 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
77 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			88 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
78 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			89 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
79 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			90 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
80 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			91 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
81 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			92 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
82 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			93 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
83 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			94 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
84 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			95 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
85 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			96 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
86 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			97 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
87 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			98 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
88 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			99 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
89 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			100 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		

* Bei gefälligen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefährlichkeitsnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7, siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1 ADR.
* En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.

best.-nr. 13109 • verkehrs-vertrag u. fischer • corneliusstr. 49 • 40215 Düsseldorf • telefon 02 11 79 91 93-0 • fax 02 11 76 80 15 44 • e-mail: v@verkehrsvertrag-fischer.de
nach gültigem ADR